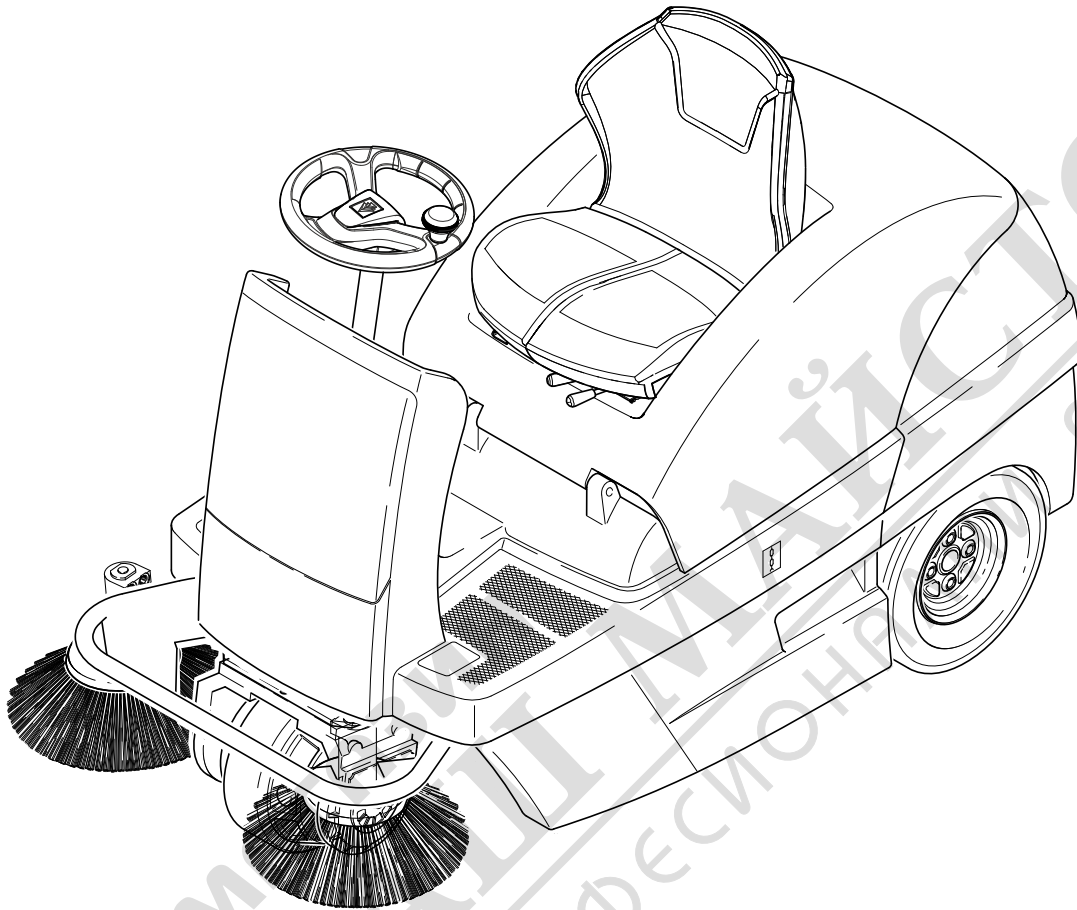


## KM 100/100 R Bp

## KM 100/100 R Bp Pack



Deutsch	3
English	17
Français	31
Italiano	45
Nederlands	59
Español	73
Português	87
Dansk	101
Norsk	114
Svenska	128
Suomi	141
Ελληνικά	155
Türkçe	170
Русский	184
Magyar	199
Čeština	213
Slovenščina	226
Polski	239
Românește	253
Slovenčina	267
Hrvatski	281
Srpski	295
Български	309
Eesti	323
Latviešu	336
Lietuviškai	350
Українська	364
العربية	395



**Register  
your product**

[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)




001

**EAC**



59990930 02/22

 Преди първото използване на Вашия уред прочетете това оригинално инструкция за работа, действайте според него и го запазете за по-късно използване или за следващия притежател.

Указания за безопасност . . . . .	BG . . 1
Общи указания . . . . .	BG . . 1
Символи на уреда . . . . .	BG . . 2
Символи на Упътването за употреба . . . . .	BG . . 2
Функция . . . . .	BG . . 2
Употреба по предназначение	BG . . 2
Подходящи настилки . . . . .	BG . . 2
Опазване на околната среда	BG . . 2
Обслужващи и функционални елементи . . . . .	BG . . 3
Обслужващ пулт . . . . .	BG . . 3
Цветно обозначение . . . . .	BG . . 3
Отваряне/затваряне на капака на уреда . . . . .	BG . . 3
Преди пускане в експлоатация . . . . .	BG . . 4
Акумулатор . . . . .	BG . . 4
Разреждане . . . . .	BG . . 5
Бутане на метачната машина . . . . .	BG . . 5
Пускане в експлоатация . . . . .	BG . . 5
Общи указания . . . . .	BG . . 5
Контролни и поддържащи дейности . . . . .	BG . . 5
Експлоатация . . . . .	BG . . 5
Да се настрои седалката на водача . . . . .	BG . . 5
Проверка на състоянието на зареждане на акумулатора . . . . .	BG . . 6
Проверете застопоряващата спиралка . . . . .	BG . . 6
Бутон аварийно изключване . . . . .	BG . . 6
Да се изберат програми . . . . .	BG . . 6
Включване на уреда . . . . .	BG . . 6
Пътуване на уреда . . . . .	BG . . 6
Режим метене . . . . .	BG . . 7
Да се изпразни резервоара за изметеното . . . . .	BG . . 7
Изключете уреда . . . . .	BG . . 7
Транспорт . . . . .	BG . . 7
Съхранение . . . . .	BG . . 7
Спиране от експлоатация . . . . .	BG . . 7
Грижи и поддръжка . . . . .	BG . . 8
Общи указания . . . . .	BG . . 8
Почистване . . . . .	BG . . 8
Интервали на поддръжка . . . . .	BG . . 8
Дейности по поддръжката . . . . .	BG . . 8
Принадлежности . . . . .	BG . . 11
Гаранция . . . . .	BG . . 12
Помощ при неизправности . . . . .	BG . . 12
Технически данни . . . . .	BG . . 13
ЕС Декларация за съответствие . . . . .	BG . . 14

## Указания за безопасност

### Общи указания

Ако при разопаковане установите транспортна повреда, уведомете магазина, от който сте закупили уреда.

- Предупредителните и указателните табелки на уреда дават важни напътствия за безопасна работа.
- Освен указанията в ръководството за експлоатация трябва да се спазват и общите нормативни предписания за безопасност и предпазване от злополуки.

### Режим движение

#### Опасност

*Опасност от нараняване!*

*Опасност от преобръщане при твърде големи наклони.*

- По посока на движението да се преминава само по наклони до 18%.

*Опасност от преобръщане при бързо пътуване по завой.*

- На завоите да се кара бавно.

*Опасност от преобръщане при нестабилна основа.*

- Уредът да се движи само на укрепена основа.

*Опасност от преобръщане при твърде голем страничен наклон.*

- Напременно на посоката на движение да се преминават само наклони до максимално 15%.

– Трябва да се спазват основно мерките на предписанията, правилата и правилниците, които са валидни за моторни превозни средства.

- Обслужващото лице трябва да използва уреда според предписанията. То трябва да съобразява стила си на каране с околните предмети и по време на работа да внимава за трети лица и особено за деца.

– Уредът трябва да се използва само от хора, които са обучени за експлоатацията му и които са доказали способностите си за работа с него, и са натоварени изрично с използването му.

– Уредът не трябва да се използва от деца и младежи.

– Взимането със себе си на придружаващи лица не се допуска.

– Позволено е задвижването на уредите за сядане само от седалката.

➔ За да се избегне некомпетентна употреба на уреда, да се извади ключа.

➔ Уредът никога не трябва да се оставя без надзор, докато моторът работи. Обслужващото лице може да напусне уреда едва тогава, когато моторът е угаснал, уредът е осигурен против непреднамерени движения и ключът е изваден.

### Уреди, задействани с акумулатори

**Указание:** Гаранционни претенции могат да съществуват само, ако използвате препоръчаните от Kärcher акумулатори и зарядни устройства.

- Непременно да се спазват указанията за експлоатация на производителя на акумулатора и на зарядното устройство. Спазвайте препоръките на законодателя при боравене с акумулатори.

– Никога не оставяйте акумулаторите в разрежено състояние, а ги заредете отново възможно най-скоро.

- За избягване на блуждаещи токове поддържайте акумулаторите винаги чисти и сухи. Пазете от замърсявания, напр. от метален прах.

– Не поставяйте инструменти върху акумулаторите. Късо съединение и опасност от експлозия.

– В никакъв случай не се занимавайте в открит пламък, не създавайте искри и не пушете в близост до акумулатор или в помещение за зареждане на акумулатор. Опасност от експлозия.

– Да не се докосват горещите части, напр. задвижващ мотор (опасност от изгаряне).

– Внимание при боравене с киселини за акумулатори. Спазвайте съответните правила по техника на безопасност!

– Изразходваните акумулатори да се отстраняват опазвайки околната среда за отпадъци съгласно Директивите на ЕО 91/ 157 ЕИО.

– При монтажа на акумулатора в KM 100/100 R Вр задължително трябва да се монтира предпазителят за полюс на акумулатора (вж. глава "Работи по поддръжката").

### Принадлежности и резервни части


#### ОПАСНОСТ

*За да се избегнат усложнения, ремонтите и монтажа на резервни части на уреда да се извършват само от оторизирания сервис.*

– Могат да се използват само принадлежности и резервни части, които са позволени от производителя. Оригиналните принадлежности и оригинални резервни части дават гаранция за това, уредът да може да се използва сигурно и без повреди.

– Други информации относно резервните части можете да получите на [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) в област Сервиз.

## Символи на уреда

	Не измитайте горещи или тлеещи предмети, като напр. цигари, кибрит или подобни.
	Опасност от притискане и порязване на ремъци, странични метли, резервоари, капака на уреда.

## Символи на Упътването за употреба

### ⚠ ОПАСНОСТ

Предупреждава за непосредствено грозяща опасност, която води до тежки телесни повреди или до смърт.

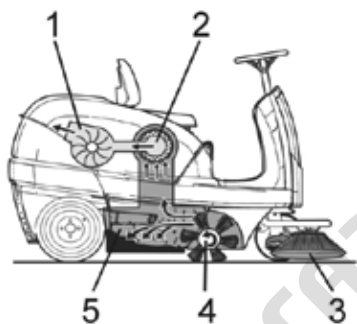
### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждава за възможна опасна ситуация, която би могла да доведе до тежки телесни повреди или смърт.

### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Указание за възможна опасна ситуация, която би могла да доведе до леки телесни повреди или материални щети.

## Функция



Метачната машина работи по принципа на преобръщане.

- Страничните метли (3) почистват ъгли и кантове на повърхността за метене и изпращат мръсотията в канала на валежа за метене.
- Въртящия се валеж за метене (4) изпраща мръсотията директно в резервоара за изметенота (5).
- Завихрящият се в съда прах се отделя от филтъра за прах (2) и филтрираният чист въздух се изсмуква от смукателния уловител (1).

## Употреба по предназначение

Използвайте тази метачна машина само в съответствие със задачите в настоящото Упътване за експлоатация.

→ Уредът с приспособленията за работа преди използване да се провери за безупречно състояние и експлоатационна сигурност. Ако уредът не е в отлично състояние, използването му е забранено.

- Тази метачна машина е предназначена за метене на замърсени повърхности вътре и навън.
- Уредът не се допуска за движение по обществени улици.
- Уредът не е подходящ за изсмукване на застрашаващи здравето прахове.
- По уреда не трябва да се предприемат промени.
- Никога не измитайте/засмуквайте експлозивни течности, възпламеняеми газове, както и не разредени киселини и разтворители! Към тях принадлежат бензин, разреждители за бои или мазут, които при завихряне с въздуха за всмукване могат да образуват експлозивни пари или смеси, освен това ацетон, не разредени киселини и разтворители, тъй като те атакуват използваните за уреда материали.
- Не измитайте/засмуквайте горещи или тлеещи предмети.
- Уредът е подходящ само за описаните в Упътването за експлоатация покрития.
- Могат да се минава само по повърхности, позволени от предприемача или неговите упълномощени лица за използване на машините.
- Забранява се престоя в опасни области. Забранена е работата във взривоопасни помещения.
- По принцип важи: Леснозапалимите материали да се държат далече от уреда (Опасност от експлозия/ пожар).

### Подходящи настилки

- Асфалт
- Индустриални подове
- Циментови подове
- Бетон
- Павеа
- Килим

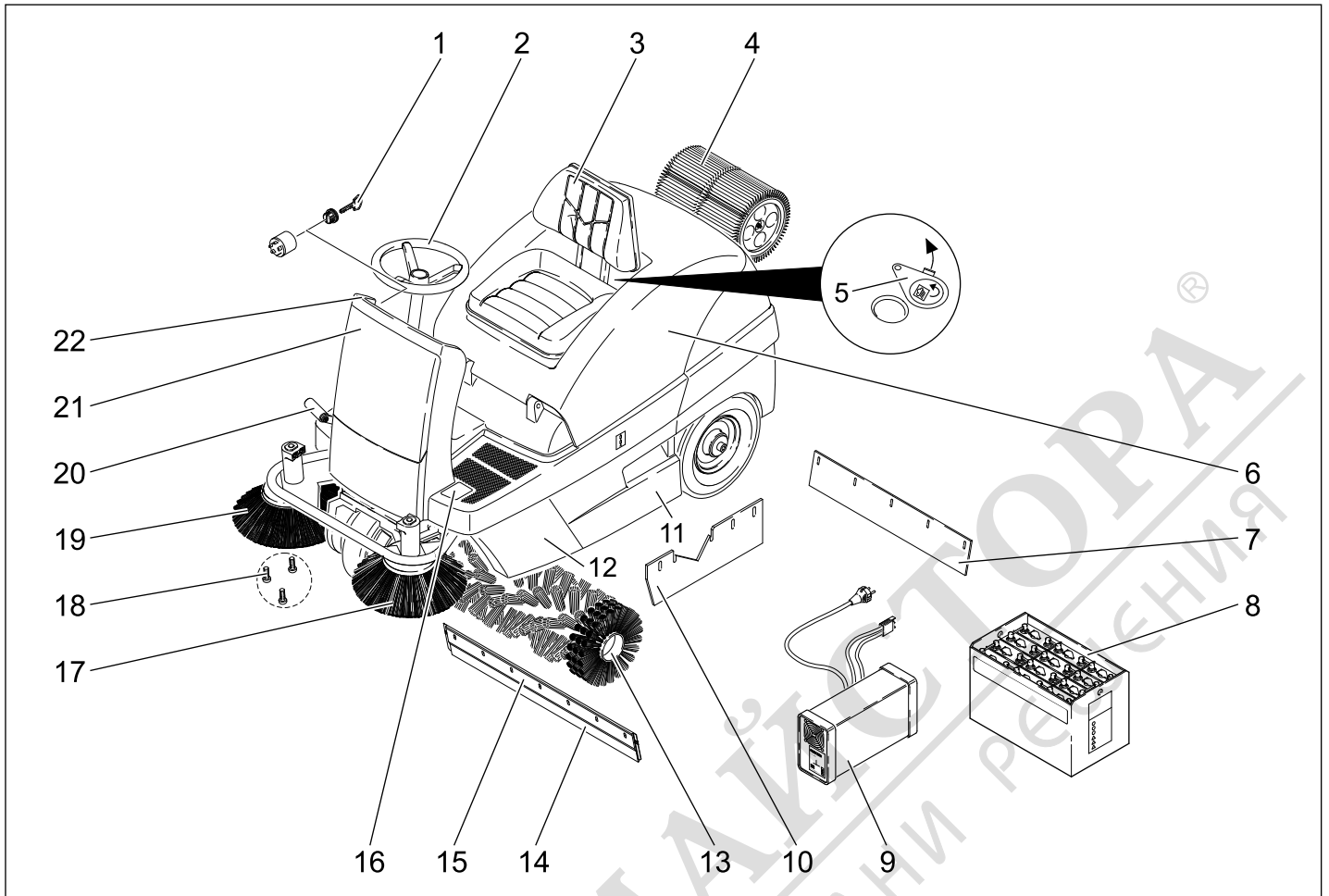
## Опазване на околната среда

	Опаковъчните материали могат да се рециклират. Моля не хвърляйте опаковките при домашните отпадъци, а ги предайте на вторични суровини с цел повторна употреба.
	Старите уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, които могат да бъдат употребени повторно. Батерии, масла и подобни на тях не бива да попадат в околната среда. Поради това моля отстранявайте старите уреди, използвайки подходящи за целта системи за събиране.

### Указания за съставките (REACH)

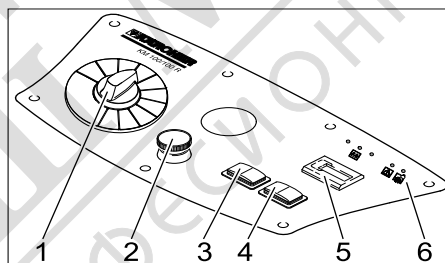
Актуална информация за съставките ще намерите на:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)



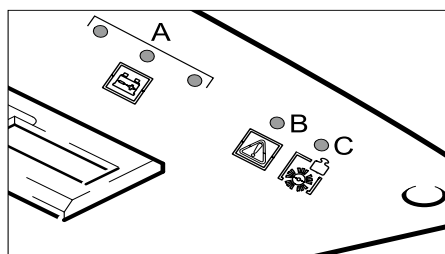
- 1 Ключов прекъсвач
- 2 Волан
- 3 Седалка (с контактен прекъсвач на седалката)
- 4 Филтър за прах
- 5 Мокра/ суха клапа
- 6 Капак на уреда
- 7 Задна уплътняваща пластина
- 8 Акумулатор (KM 100/100 R Vp Pack)
- 9 Зарядно устройство (под капака на уреда) (KM 100/100 R Vp Pack)
- 10 Странична уплътняваща пластина
- 11 Резервоар за изметеното (от двете страни)
- 12 Странична облицовка
- 13 Метящ валеж
- 14 Предна уплътняваща пластина
- 15 Клапан за груби отпадъци
- 16 Повдигане/ спускане на педала за клапана за груби отпадъци
- 17 Лева странична метла (опция)
- 18 Закрепване на страничната метла
- 19 Дясна странична метла
- 20 Педал на газта
- 21 Лицев кожух
- 22 Обслужващ пулт

### Обслужващ пулт



- 1 Програмен прекъсвач
- 2 Бутон аварийно изключване
- 3 Почистване на филтъра
- 4 Клаксон
- 5 Брояч на работните часове
- 6 Контролни лампи

### Контролни лампи



- A Състояние на зареждане на акумулатора (червено/жълто/зелено)  
 B Претоварване на тяговия мотор (червено)  
 C Претоварване на метящия валеж (червено)

### Цветно обозначение

- Обслужващите елементи за процеса на обслужване са жълти.
- Обслужващите елементи за поддръжка и сервиз са светлосиви.

### Отваряне/затваряне на капака на уреда

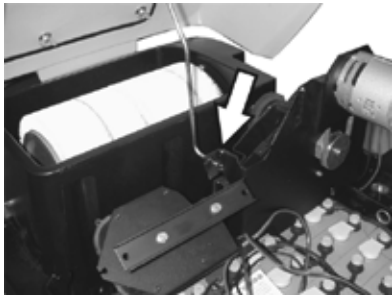
#### ⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от прищипване при затваряне на капака на уреда. Затова спускайте бавно капака на уреда.

- ➔ Капака на уреда да се отвори от предвиденото за целта удълбочение за хващане (издърпване нагоре).



- ➔ Извадете дръжката от носача.



- ➔ Поставете дръжката в мястото за поставяне на смукателния уловител.
- ➔ За затваряне на капака на уреда изтеглете дръжката от мястото за поставяне и я фиксирайте в носача на капака на уреда.

## Преди пускане в експлоатация

### Акумулатор

#### Указания за безопасност акумулатор

При работа с акумулаторите непременно спазвайте следните предупредителни указания:

	Спазвайте указанията на акумулатора, в Упътването за употреба и в Инструкцията за експлоатация на превозното средство!
	Носете защита за очите!
	Дръжте децата настрана от киселини и от акумулатори!
	Опасност от експлозия!
	Забраняват се огън, искри, открита светлина и пушене!
	Опасност от разрядане!
	Първа помощ!
	Указателна забележка!
	Изхвърляне!
	Акумулатора да не се хвърля в кофата за боклук!

#### **⚠ Опасност**

Опасност от експлозия! Върху акумулатора, т.е. върху крайните полюси и свързването на клетките да не се поставят инструменти или подобни.

#### **⚠ Опасност**

Опасност от нараняване! Никога не докосвайте раните с олово. След работа по акумулаторите винаги почиствайте ръцете си.

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

Опасност от пожар и експлозия!

- Забраняват се пушене и открит огън.
- Помещенията, в които се зареждат акумулатори, трябва да се проветряват добре, тъй като при зареждане се образуват високоексплозивни газове.
- Акумулаторите ни бива да се зареждат на открито.

#### **⚠ Опасност**

Опасност от разрядане!

- Пръски от киселини в очите или по кожата да се изплакват респ. измиват с чиста вода.
- След това незабавно да се потърси лекар.
- Замърсеното облекло да се изпере с вода.

#### Поставете акумулатора и го подвържете

**Указание:** При KM 100/100 R Вр Pack акумулаторът и зарядното устройство са вече монтирани.

- ➔ Отворете капака на уреда, поставете дръжката.
- ➔ Поставете акумулатора в носача за акумулатора.
- ➔ Полюсната клемма (червен кабел) да се подвърже на плюсовия полюс (+).
- ➔ Да се подвърже полюсната клемма на минусовия полюс (-).

**Указание:** Полюсите на акумулатора и полюсовите клеми да се проверят за достатъчна защита със смазка за защита на полюси.

#### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

*Prije puštanja uređaja u rad napunite akumulatora.*

#### Заредете акумулатора

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

Опасност от експлозия! По време на процеса на зареждане капакът на уреда трябва да остане отворен.

#### **⚠ Опасност**

Опасност от нараняване! Да се спазват разпоредбите за безопасност при боравене с акумулатори. Да се спазва Упътването за употреба на производителя на зарядното устройство.

#### **⚠ Опасност**

Акумулатора да се зареди с подходящо зарядно устройство.

**Указание:** Щом акумулаторът се зареди, изключете зарядното устройство

първо от мрежата и след това от акумулатора.

#### (1) Процес на зареждане KM 100/100 R Вр Pack

#### **⚠ Опасност**

Опасност от нараняване! Позволява се използването на зарядното устройство само тогава, когато мрежовият кабел не е повреден. Повредените мрежови кабели незабавно да се сменят от производителя, сервиза или квалифицирано лице.

**Указание:** Уредът е серийно оборудван с акумулатор, който не се нуждае от поддръжка.

- ➔ Отворете капака на уреда, поставете дръжката.
- ➔ Щепсела на зарядното устройство да се пъхне в контакта.

Контролната индикация на акумулатора показва напредък на процеса на зареждане при поставен щепсел:



Акумулаторът се зарежда	свети жълто
Акумулаторът е зареден	свети зелено
Неизправност	свети червено

#### (2) Процес на зареждане KM 100/100 R Вр

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

Зареждайте акумулатора само с подходящо, препоръчано от KÄRCHER зарядно устройство (№ за поръчка 6.654-107).

#### Акумулатори, които се нуждаят от малка поддръжка

- ➔ Един час преди края на процеса на зареждане добавете дестилирана вода, спазвайте правилното ниво на киселинност. Акумулаторът е съответно обозначен.

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

Опасност от химическо изгаряне. Доливането на вода в разрежено състояние на акумулатора може да доведе до изтичане на киселина! При работа с електролит използвайте защитни очила и спазвайте предписанията, за да предотвратите наранявания и унищожаване на облеклото. Веднага изплаквайте с много вода евентуални пръски от киселина върху кожата или облеклото.

#### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от увреждане. За доливане на акумулаторите да се използва само дестилирана или обезсолена вода

(VDE 0510). Да не се използват чужди добавки (така наречени средства за подобрение), в противен случай се отменя всякаква гаранция.

#### След процеса на зареждане

- Изключете зарядното устройство и го разделете от мрежата.
- При уреди с вградено зарядно устройство: Извадете щепсела на акумулатора от зареждащия кабел и го свържете с уреда.

#### Демонтаж на акумулатор

- Отворете капака на уреда, поставете дръжката.
- Откачете полюсната клемма от минусовия полюс (-).
- Откачете полюсната клемма от плюсовия полюс (+).
- Свалете акумулатора от носача за акумулатора.
- Отстранете изразходения акумулатор като отпадък съгласно валидните разпоредби.

Да се провери и да се коригира нивото на течността на акумулатора.

#### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

При напълнен с киселина акумулатор редовно проверявайте нивото на течността.

- Киселината на изцяло напълнен акумулатор при 20 °C има специфично тегло от 1,28 кг/л.
- Киселината на частично зареден акумулатор има специфично тегло между 1,00 и 1,28 кг/л.
- Във всички клетки специфичното тегло на киселината трябва да бъде еднакво.
- Развивайте всички капачета на клетките.
- От всяка клетка да се вземе проба с контролър на киселини.
- Пробата от киселината отново да се върне в същата клетка.
- При твърде ниско ниво на течността допълнете клетките с дестилирана вода до маркировката.
- Заредете акумулатора.
- Завийте капачетата на клетките.

#### Разреждане

#### ⚠ ОПАСНОСТ

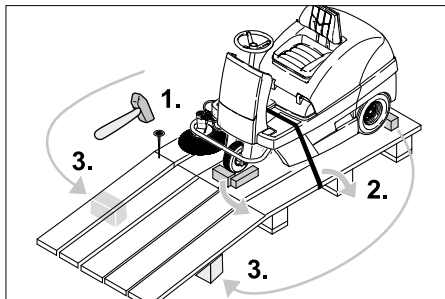
Опасност от нараняване и повреда! Не използвайте вилков транспортър за разтоварване на уреда.

Указание: За незабавно изключване на всички функции натиснете прекъсвача за аварийно изключване и завъртете ключовия прекъсвач на „0“.

При товарене подхождайте както следва:

- Разрежете опаковашката лента от пластмаса и отстранете фолиото.
- Отстранете закрепването на обтягачната лента на точките на допиране.
- Четирите обозначени летви на пода на палета са закрепени с винтове. Да се развият тези летви.

- Летвите да се поставят на ръба на палета. Летвите да се насочат така, че да стоят преди краищата на уреда. Закрепете летвите с винтовете.



- Приложените в опаковката греди за укрепване избутайте под рампата.
- Отстранете дървените трупчета за фиксиране на колелата и ги пхнете под рампата.

#### (1) Уред без вграден акумулатор

- Освобождаване на застопоряващата спиралка (вижте бутане на метачната машина).
- Избутайте уреда с помощта на направената рампа от палета.

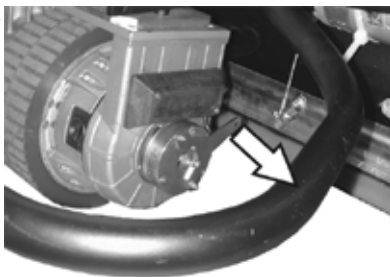
#### (2) Уред с вграден акумулатор

- Подвързване на акумулатора (вижте глава Грижи и поддръжка).
- Бутонът за аварийно изключване се деблокира със завъртане.
- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване).
- Поставете ключовия прекъсвач на „1“.
- Бавно свалете уреда с движение от рампата.
- Поставете ключовия прекъсвач отново на „0“.

#### Бутане на метачната машина

#### ⚠ Опасност

Опасност от нараняване! Преди ръчното освобождаване на застопоряващата спиралка уредът трябва да бъде подсигурен срещу самоволно придвижване. След освобождаването на застопоряващата спиралка уредът се движи без спиралки.



- Издърпайте спиралния лост от колелото и го задръжте в това положение.

По този начин застопоряващата спиралка не функционира, уредът може да се бута.

## Пускане в експлоатация

### Общи указания

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Извадете ключа.

### Контролни и поддържащи дейности

- Проверете състоянието на зареждане на акумулатора.
- Да се проверят страничните метли.
- Да се провери метящия валик.
- Почистване на филтъра за прах.
- Да се изпразни резервоара за изменето.
- Проверете налягането на гумите.

Указание: Описанието вижте в глава Грижи и поддръжка.

## Експлоатация

### Да се настрои седалката на водача

- Отворете капака на уреда, поставете дръжката.

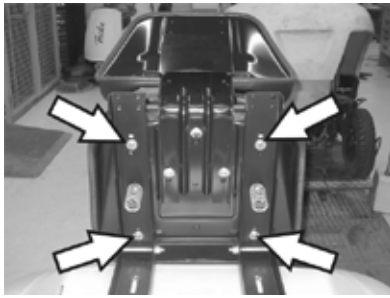


- Развийте малко крилчатите гайки на шините на седалката.
- Плъзнете седалката в съответната позиция.
- Затегнете крилчатите гайки.

Указание: Ако диапазонът на регулиране не е достатъчен, съществува още една възможност за регулиране.



- Развийте 4-те болта на плочата на контактния прекъсвач на седалката.
- Отстранете плочата.
- Наклонете седалката напред.



- Развийте 4-те болта на закрепването на седалката.
- Изместете седалката и я затегнете.
- Монтирайте платката на контактният прекъсвач на седалката.

### Проверка на състоянието на зареждане на акумулатора

- Контролната лампа свети зелено  
Акумулаторът е зареден.
- Контролната лампа свети жълто  
Акумулаторът е почти разреден.
- Спрете работата по метенето и заредете акумулатора.
- Контролната лампа мига червено  
Достигната е границата на разреждане. Движение е възможно в продължение на още 3 минути, след това уредът се изключва.
- След това уредът не може да се стартира повече, акумулаторът трябва да се зарежда в продължение на най-малко 3 часа.
- Контролната лампа свети червено  
Акумулаторът е разреден. Управлението е изключило системата за метене.
- Заредете акумулатора.

### Проверете застопоряващата спиралка

#### ⚠ Опасност

Опасност от злополука. Преди всяка експлоатация функцията на застопоряващата спиралка трябва да се провери на равно място.

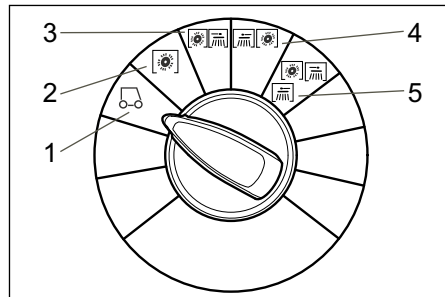
- Заемете седящо положение.
- Бутонът за аварийно изключване се деблокира със завъртане.
- Програмният прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване).
- Поставете ключовия прекъсвач на „1“.
- Леко натиснете педала за движение.
- Трябва да се чуе деблокирането на спиралката. На равно място уредът трябва да тръгва да се движи леко. Щом се пусне педала, се чува зацепването на спиралката. Уреда трябва да се изключи и да се повика сервиза, ако гореспоменатото не стане.

### Бутон аварийно изключване

- Уредът разполага с бутон за аварийно изключване. Ако той се натисне, уредът спира внезапно и автоматичната застопоряваща спиралка действа.

- За да се задвижи отново уредът, първо деблокирайте бутона за аварийно изключване, а след това за кратко изключете и включете отново ключовия прекъсвач.

### Да се изберат програми



- 1 Пътуване  
Пътуване до мястото на приложение.
- 2 Метене с метящ валик  
Метящият валик се спуска. Метящият валик и страничните метли се въртят.
- 3 Метене с дясна странична метла  
Метящият валик и дясната странична метла се спускат.
- 4 Метене с лява странична метла (опционално)  
Метящият валик и лявата странична метла се спускат.
- 5 Метене с двете странични метли (опционално)  
Метящият валик и двете странични метли се спускат.

### Включване на уреда

**Указание:** Уредът е оборудван с контактен прекъсвач на седалката. При напускане на седалката на водача уредът се изключва и застопоряващата спиралка се задейства автоматично.

- Седнете на седалката на водача.
- НЕ задействайте педала за движение.
- Програмният прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване).
- Поставете ключовия прекъсвач на „1“.

### Пътуване на уреда

#### ⚠ ОПАСНОСТ

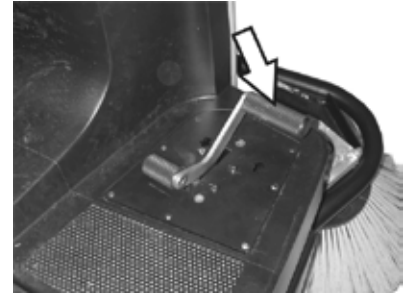
Опасност от спъване! Не се изправяйте при придвижване.

**Указание:** Ако уредът се изключи чрез контактният прекъсвач на седалката, светват 5-те светодиода на панела за управление. Изключете уреда с ключовия прекъсвач.

**Указание:** Ако контактният прекъсвач на седалката, респ. ключовият прекъсвач се включи при натиснат педал на газта, задвижването за движение се изключва и се включват страничните метли, метящият валик, вентилаторът и светодиодите (сервизна функция).

Отстраняване: Освободете педала на газта.

### Пътуване напред

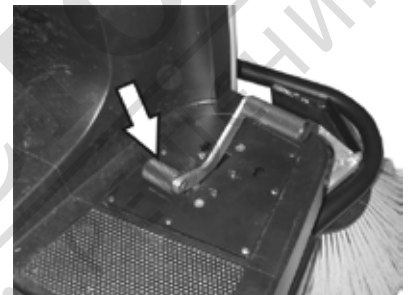


- Бавно натиснете педала за движение.

### Пътуване напред

#### ⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от нараняване! При пътуване назад не трябва да възниква опасност за трети лица, при необходимост нека някой Ви дава указания.



- Бавно натиснете педала за движение.

### Поведение при пътуване

- С педала за движение скоростта на пътуване може да се регулира безстепенно.
- При спадане на мощността по наклонни педала за движение може леко да се намали.

### Спиралки

- Да се отпусне педала за движение, уредът спира самостоятелно и остава спрян.

### Преминаване на препятствия

Минаване върху стоящи на място препятствия до 50 мм:

- Да се настъпват бавно и внимателно в посока напред.

Минаване върху стоящи на място препятствия над 50 мм:

- Може да се преминава върху препятствията само с помощта на подходяща рампа.

### Претоварване на тяговия мотор

С цел избягване на повреда на задвижването за движение уредът е оборудван с индикация за претоварване и изключващ механизъм.

- Ако натоварването на задвижването за движение достигне критичен диапазон, индикацията за претоварване мига. Натоварването може да се задържи в продължение на 1 минута, след това управлението изключва уреда.

- Ако натоварването на задвижването за движение превиши границата за претоварване, управлението веднага изключва уреда.

→ Завъртете ключовия прекъсвач на "0", изчакайте за кратко и отново завъртете на "1".

#### Претоварване на метящия валик

С цел да се избегне повреда на системата за метене уредът е оборудван с индикация за претоварване и изключващ механизъм.

- Ако натоварването на системата за метене достигне границата за претоварване, индикацията за претоварване светва и управлението изключва системата за метене след 4 секунди.

→ Завъртете ключовия прекъсвач на "0", изчакайте за кратко и отново завъртете на "1".

#### Режим метене

##### ⚠ Опасност

*Опасност от нараняване! При отворен клапан за груби отпадъци метящият валик може да изхвърли напред камъни или чакъл. Внимавайте да не се застрашават хора, животни или предмети.*

#### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Да не се метат ленти за опаковане, тел или подобни, това може да доведе до увреждане на механиката на метене.

#### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

За да се избегне увреждане на пода, метачната машина да не се задейства на място.

**Указание:** За да се постигне оптимален резултат при почистване, скоростта на движение трябва да се адаптира към даденостите.

**Указание:** По време на експлоатацията резервоарът за изметеното трябва да се изпразва редовно.

**Указание:** При почистване на повърхности спуснете само метящия валик.

**Указание:** При почистване на странични ръбове допълнително да се наклонят страничните метли.

#### Метене с метящ валик

→ Програмния прекъсвач да се постави на Степен 2. Метящият валик се спуска. Метящият валик и страничните метли се въртят.

#### Метене с повдигнат клапан за груби отпадъци.

**Указание:** За измитане на по-големи части до височина от 60 mm, напр. кутийки от напитки, за кратко трябва да се повдигне клапана за груби отпадъци. Повдигане на клапана за груби отпадъци:

- Натиснете педала за клапана за груби отпадъци и го задръжте натиснат.
- За спускане свалете крака си от педала.

**Указание:** Оптимален резултат от почистването може да се постигне само при напълно спуснат клапан за груби отпадъци.

#### Метене със странични метли

→ Програмния прекъсвач да се постави на Степен 3. Страничните метли както и метящият валик се спускат.

**Указание:** Метящият валик и страничните метли работват автоматично.

#### Измитане на сухи подове

**Указание:** По време на експлоатацията резервоарът за изметеното трябва да се изпразва редовно.

**Указание:** По време на експлоатацията филтърът за прах трябва да се почиства редовно.



→ Затваряне на мокра/суха клапа.

#### Метене на влакнести и сухи отпадъци (напр. суха трева, слама)

→ Отваряне на мокра/суха клапа.

**Указание:** Така се избягва запушване на филтърната система.

#### Измитане на влажни и мокри подове

→ Отваряне на мокра/суха клапа.

**Указание:** По този начин филтърът се предпазва от влагата.

#### Пречиствател на филтъра

- Включване на ръчното почистване на филтъра.



→ Натиснете ътона за почистване на филтъра. Филтърът се почиства в продължение на 15 секунди.

#### Да се изпразни резервоара за изметеното

**Указание:** Изчакайте да приключи почистването на филтъра и прахът да се слегне, преди да отворите или изпразните резервоара за изметеното.

- Повдигнете леко резервоара за изметеното и го извадете.
- Да се изпразни резервоара за изметеното.
- Поставете резервоара за изметеното и го фиксирайте.
- Изпразнете срещуположния резервоар за изметеното.

#### Изключете уреда

→ Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване). Страничните метли и метящия валик се повдигат.

→ Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.

**Указание:** След изключване на уреда филтъра за прах се почиства автоматично припл. 15 секунди. През това време не отваряйте капака на уреда.

**Указание:** Уредът е оборудван с автоматична застопоряваща спирачка, която става активна след изключване на мотора и при напускане на седалката.

#### Транспорт

##### ⚠ ОПАСНОСТ

*Опасност от нараняване и повреда! При транспорт имайте пред вид телото на уреда.*

- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Уреда да се осигури с клинове на колелата.
- Уреда да се осигури с обтягащи колани или въжета.
- При транспорт в автомобили осигурявайте уреда съгласно валидните директиви против плъзгане и преобръщане.



**Указание:** Да се спазват маркировките за областите на закрепване на основната рамка (верижни символи). За товарене и разтоварване уреда може да се използва само по наклони до макс. 18%.

#### Съхранение

##### ⚠ ОПАСНОСТ

*Опасност от нараняване и повреда! При съхранение имайте пред вид телото на уреда.*

#### Спиране от експлоатация

Ако машината за метене няма да се използва по-дълго време, моля да се спазят следните точки:

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване). Метящият валик и страничните метли се повдигат, за да не се повредят четките.
- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Метачната машина да се осигури от самопроизволно предвижване.
- Метачната машина да се почисти отвътре и отвън.
- Уреда да се съхрани на защитено и сухо място.
- Да се разкачи акумулатора.
- Да се зареди акумулатора и да се дозарежда на припл. 2 месеца.

## Грижи и поддръжка

### Общи указания

- Преди почистване и поддръжка на уреда, смяна на части или преминаване към друга функция изключете функцията на уреда, извадете ключа и изтеглете щепсела на акумулатора респ. свалете акумулатора.
- При работа по електрическата уредба да се извади щекера на акумулатора респ. да се откачи акумулатора.
- Ремонти трябва да се извършват само от оторизирани сервиси или от специалисти в тази област, които са запознати с всички предписания за сигурност.
- Сменящите местото си промишлени уреди подлежат на проверка относно сигурността съгласно VDE 0701.
- Използвайте само предвидените с уреда или посочени в Упътването за експлоатация метящи валяци/странични метли. Използването на други метящи валяци/странични метли може да намали сигурността.

### Почистване

#### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

*Опасност от повреда! Не трябва да почиствате уреда с маркуч или с водна струя под налягане (опасност от късо съединение или от други повреди).*

#### Вътрешно почистване на уреда

##### ⚠ Опасност

*Опасност от нараняване! Да се носят прахозащитна маска и защитни очила.*

- Отворете капака на уреда, поставете дръжката.
- Уреда да се почисти с парцал.
- Уреда да се продуха с въздух под налягане.
- Затворете капака на уреда.

**Указание:** Филтърът за прах може да бъде измит. Преди повторното му поставяне филтърът трябва да е изсъхнал напълно.

#### Външно почистване на уреда

- Уредът да се почисти с влажен, натопен в мека почистваща луга парцал.
- Указание:** Да не се използват агресивни почистващи средства.



## Интервали на поддръжка

**Указание:** Броячът на работните часове дава времето на интервалите на поддръжка.

### Поддръжка от страна на клиента

Ежедневна поддръжка:

- Метящия валяк и страничните метли да се проверяват за изтриване и завити ленти.
- Проверете налягането на гумите.
- Да се проверява функцията на всички обслужващи елементи.

Ежеседмична поддръжка:

- Проверете нивото на киселинност на акумулатора.
- Проверка на бронирани жила и подвижните части за лесна подвижност.
- Да се провери регулирането и износването на уплътняващите пластини в диапазона на метене.
- Проверете филтъра за прах и при необх. почистете тялото на филтъра.
- Проверете вакуумната система.

Поддръжка на всеки 100 работни часа:

- Проверете функцията на контактния прекъсвач на седалката.
- Да се проверят напрежението, износването и функцията на задвижващите ремъци (клинови ремъци и кръгли ремъци).

Поддръжка според износването:

- Смяна на уплътняващи пластини.
- Смяна на метящия валяк.
- Смяна на страничните метли.

**Указание:** Описанието вижте в глава Дейности по поддръжката.

**Указание:** Всички сервизни работи и работи по поддръжката при поддръжка от клиента трябва да се извършват от квалифициран специалист. При необходимост по всяко време може да се привлече специалист на Kärcher.

### Поддръжка от страна на сервизното обслужване на клиенти

Поддръжка след 8 работни часа:

- Да се проведе първа инспекция.

Поддръжка след 20 работни часа

Поддръжка на всеки 100 работни часа  
Поддръжка на всеки 300 работни часа  
Поддръжка на всеки 500 работни часа  
Поддръжка на всеки 1000 работни часа  
Поддръжка на всеки 1500 работни часа

**Указание:** За да се запазят гарантийните претенции, по време на периода на гаранция всички сервизни и поддържащи дейности трябва да се извършват от оторизиран сервиз на Kärcher съгласно книжката за техническо обслужване.

## Дейности по поддръжката

Подготовка:

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Натиснете бутон аварийно изключване.

## Общи указания за сиурност

### ⚠ ОПАСНОСТ

*Опасност от нараняване!*

*Моторът на почистването на филтъра се нуждае от припл. 15 секунди движение по инерция след изгасяне. В този период от време не отваряйте капака на уреда.*

### ⚠ Опасност

*Опасност от нараняване! Преди всякакви дейности по поддръжката и ремонта оставяйте уреда да се охлади достатъчно.*

**Да се провери и да се коригира ниво на течността на акумулатора.**

### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

*При напълнен с киселина акумулатор редовно проверявайте нивото на течността.*

- Развивайте всички капачета на клетките.
- При твърде ниско ниво на течността допълнете клетките с дестилирана вода до маркировката.
- Заредете акумулатора.
- Завийте капачетата на клетките.

### Проверете налягането на гумите

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Уред за проверка на налягането на въздуха да се подвърже на вентила на гумите.
- Да се провери налягането на въздуха и при необходимост да се коригира.
- Налягането на въздуха на задните гуми да се настрои на 6 bar.

### Смяна на гума

#### ⚠ Опасност

*Опасност от нараняване!*

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Извадете ключа.
- При работи по ремонта на обществени улици в опасни области от непрекъснато движение носете сигнално облекло.
- Долната част да се провери за стабилност. Уреда да се осигури допълнително с подложен клин против произволно движение.
- Проверка на гумите
- Ходовата повърхност на гумите да се провери за проникнали предмети.
- Да се отстранят предметите.
- Да се използват подходящи ремонтни средства за гуми от търговската мрежа.

**Указание:** Да се спазват препоръките на съответния производител. Възможно е продължаване на пътуването при спазване на данните на производителя на продукта. Колкото е възможно по-скоро да се извърши смяна на гумите респ. смяна на колелата.

- Повдигнете леко резервоара за изметеното на съответната страна и го извадете.

- Развийте болта на колелото.
- Поставете автомобилния крик.



Място за поставяне на автомобилния крик (задни колела)

- Уреда да се повдигне с автомобилен крик.
- Отстранете болта на колелото.
- Да се свали колелото.
- Да се постави резервното колело.
- Завийте болта на колелото.
- Уреда да се спусне с автомобилен крик.
- Затегнете болта на колелото.
- Поставете резервоара за изметеното и го фиксирайте.

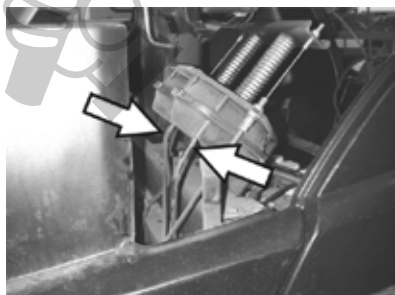
**Указание:** Да се използва подходящ автомобилен крик от търговската мрежа.

#### Проверка на вакуумната система

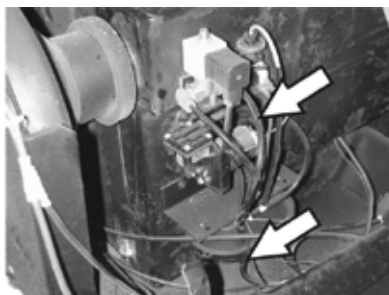
- Допълнително включване на системата за метене се извършва с помощта на вакуумната система.
- Ако страничната метла или метящият валак не могат да бъдат спуснати, вакуумните кутии трябва да се проверят за правилното свързване на гъвкавите тръбопроводи, евентуално да се постави съответният маркуч.
- Ако обаче страничната метла или метящият валак не могат да бъдат спуснати, вакуумната система не е херметична. В такъв случай трябва да уведомите сервиза.



Извод за маркуч към вакуумната кутия на свалянето на страничната метла



Изводи за маркуч към вакуумната кутия на свалянето на метящия валак



Изводи за маркуч към вакуумната помпа и към вакуумната кутия (резервоар)

**Указание:** Вакуумната помпа работи само, когато в системата се изгради вакуум. Ако помпата работи постоянно, трябва да уведомите сервиза.

#### Смяна на странични метли

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване). Страничните метли се повдигат.
- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Натиснете бутон аварийно изключване.
- Развийте 3 закрепващи винта на долната страна.
- Свалете износените странични метли.
- Поставете нова странична метла на мястото за захващане и я завинтете.

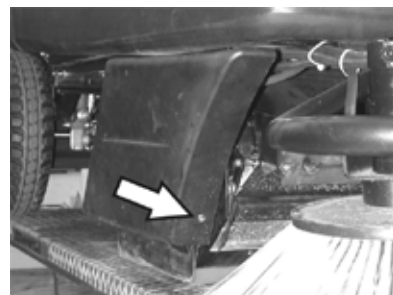
#### Проверка на метящия валак

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване). Метящият валак се повдига.
- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Натиснете бутон аварийно изключване.
- Уреда да се осигури с клин против самопроизволно предвижване.
- Повдигнете леко резервоара за изметеното от двете страни и го извадете.
- Отстранете лентите и шнуровите от метящия валак.

#### Да се смени метящия валак

Необходима е смяна, когато износването на четките води до видимо влошаване на резултата от метенето.

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване). Метящият валак се повдига.
- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Натиснете бутон аварийно изключване.
- Уреда да се осигури с клин против самопроизволно предвижване.
- Повдигнете леко резервоара за изметеното от двете страни и го извадете.



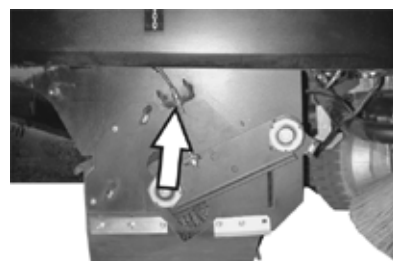
- Развийте предния болт за закрепване на дясната странична облицовка.



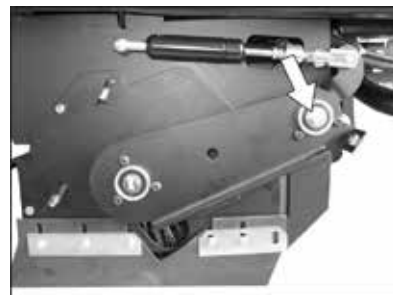
- Развийте задните болтове за закрепване на дясната странична облицовка.
- Свалете страничната облицовка.



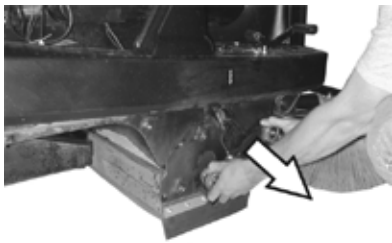
- Развийте болтовете.



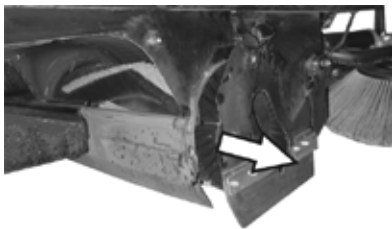
- Разхлабете болта за закрепване на бронираното жило и откачете бронираното жило.



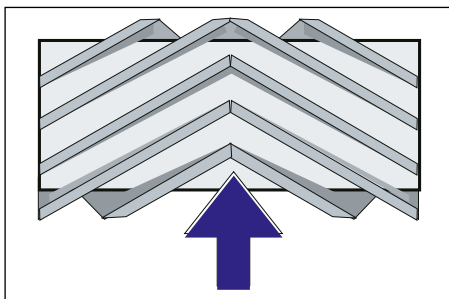
- Развийте болта от точката на въртене на кобилицата на метящия валак.



- Извадете кобилицата на метящия валик.



- Свалете капака на метящия валик.
- Свалете метящия валик.



Монтажно положение на метящия валик по посока на движението

- Избутайте новия метящ валик в кутията на метящия валик и го поставете на задвижващия палец.

**Указание:** При монтажа на новия метящ валик внимавайте за положението на комплекта четки с четина.

**Указание:** Настройте бронираното жило така, че метящият валик да се повдига на около 10 mm от пода.

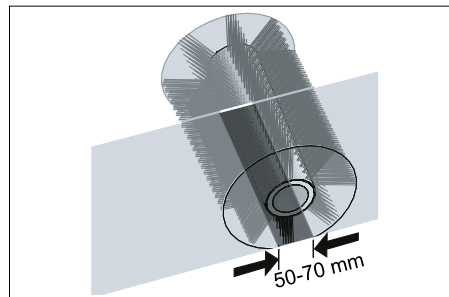
- Поставете капака на метящия валик.
- Поставете кобилицата на метящия валик.
- Окачете бронираното жило.
- Затегнете болтовете за закрепване.
- Завийте страничната облицовка.
- Поставете резервоара за изметеното на двете страни и го фиксирайте.

#### Проверка на рефлектора за метене на метящия валик

- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване). Метящият валик и страничните метли се повдигат.
- Метачната машина да се закара на равно и гладко място, което е покрито с прах или тебешир така, че да се вижда.
- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 2. Метящият валик се спуска. Задействайте леко педала за

движение и оставете за кратко време метящият валик да се върти..

- Повдигане на метящия валик.
- Задействайте педала за повдигане на клапана за груби отпадъци и задръжте педала натиснат.
- Карайте уреда на заден ход.



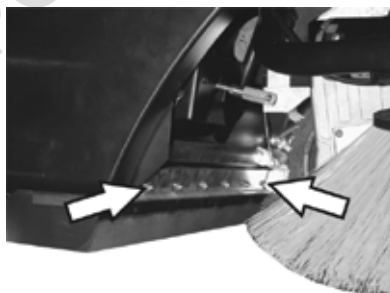
Формата на рефлектора за метене образува правилен правоъгълник, който е широк между 50-70 mm.

**Указание:** Благодарение на плаващите опори на валика за метене при износване на четината рефлекторът за метене се отрегутира автоматично. При твърде силно износване метящия валик трябва да се смени.

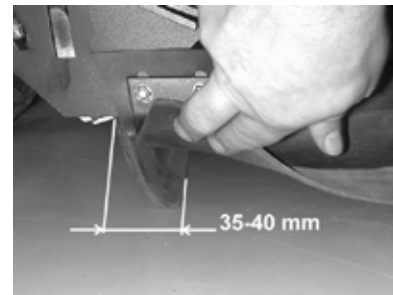
#### Настройка и смяна на уплътняващите пластини

- Метачната машина се поставя върху равна плоскост.
- Програмния прекъсвач да се постави на Степен 1 (придвижване). Метящият валик се повдига.
- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Натиснете бутон аварийно изключване.
- Уреда да се осигури с клин против самопроизволно предвижване.
- Повдигнете леко резервоара за изметеното от двете страни и го извадете.
- Развийте закрепващите болтове на страничните облицовки на двете страни.
- Свалете страничните облицовки.

#### ■ Предна уплътняваща пластина

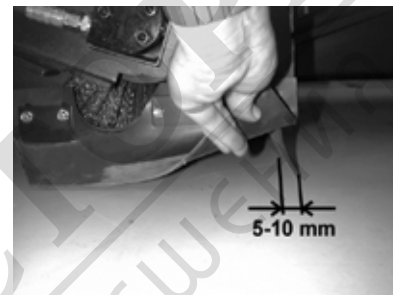


- Развийте малко закрепващите гайки на предната уплътнителна лайсна, за смяна ги развийте.
- Завинтете нова уплътнителна лайсна и гайките, още не ги затягайте.

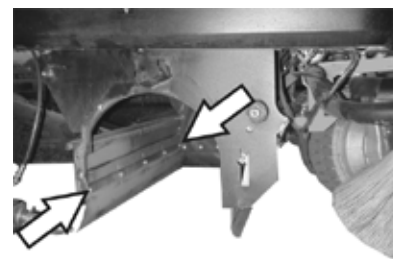


- Насочете уплътняващата пластина.
- Разстоянието от пода на уплътнителната лайсна регулирайте така, че тя да се обръща назад с движение по инерция от 35-10 mm.
- Затегнете гайките.

#### ■ Задна уплътняваща пластина

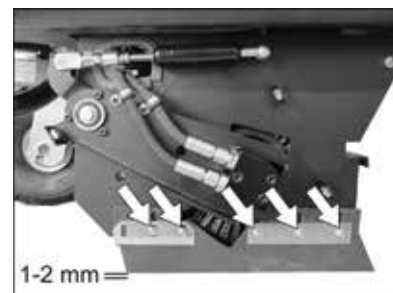


- Разстоянието от пода на уплътнителната лайсна регулирайте така, че тя да се обръща назад с движение по инерция от 5-10 mm.
- При износване ги сменете.
- Демонтирайте метящия валик.



- Развийте закрепващите гайки на задната уплътнителна лайсна.
- Завийте нова уплътняваща пластина.

#### ■ Странични уплътняващи пластини



- Разхлабете малко закрепващите гайки на страничната уплътнителна лайсна, за смяна ги развийте.
- Завинтете нова уплътнителна лайсна и гайките, още не ги затягайте.
- Поставете отдолу подложка с дебелина 1 - 2 mm, за да настроите разстоянието до пода.
- Насочете уплътняващата пластина.

- Затегнете гайките.
- Завийте страничните облицовки.
- Поставете резервоара за изметеното на двете страни и го фиксирайте.

#### Смяна на филтъра за прах

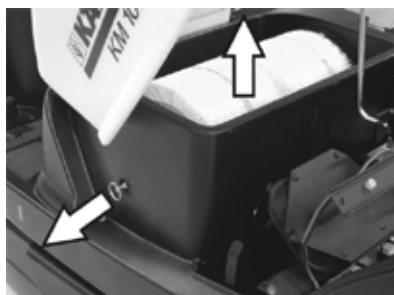
##### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди началото на смяна на филтъра за прах изпразнете резервоара за изметеното. При работа по системата на филтъра носете прахо-защитна маска. Спазвайте мерките за безопасност при работа с фин прах.

##### ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от повреда!

- Не мийте филтъра за прах.
- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Натиснете бутон аварийно изключване.
- Отворете капака на уреда, поставете дръжката.



- Изтеглете дръжката колкото е възможно и я фиксирайте.
- Свалете ламеления филтър.
- Поставете нов филтър.



- Фиксирайте местата за захващане в отворите на страната на задвижването.
- Фиксирайте отново дръжката на почистването на филтъра.

**Указание:** При монтажа на новия филтър внимавайте за това, ламелите да не се повредят.

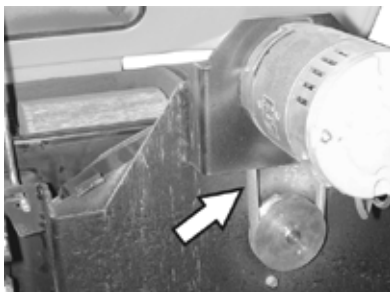
#### Смяна на уплътнението на кутията на филтъра



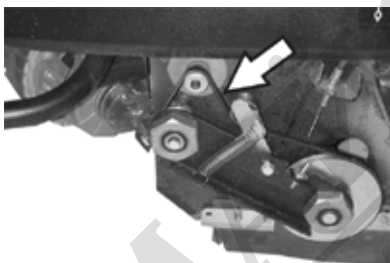
- Свалете уплътнението на кутията на филтъра от глъба на капака на уреда.
- Поставете ново уплътнение.

#### Проверка задвижващи ремъци

- Ключовия прекъсвач да се завърти на "0" и да се извади ключа.
- Натиснете бутон аварийно изключване.
- Отворете капака на уреда, поставете дръжката.



- Проверете задвижващите ремъци (клинови ремъци) на смукателния уловител за напрежение, износване и увреждания.



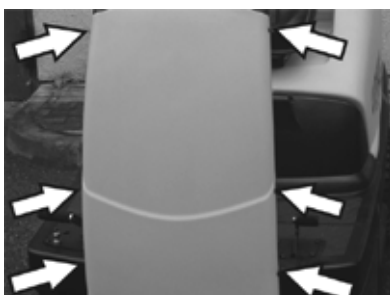
- Проверете клиновите ремъци на задвижването на метящия валеж за напрежение, износване и увреждания.

#### Проверете уплътнителната маншета

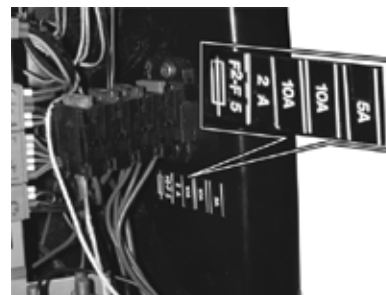


- Проверявайте редовно правилното прилягане на уплътнителната маншета.

#### Смяна на предпазители



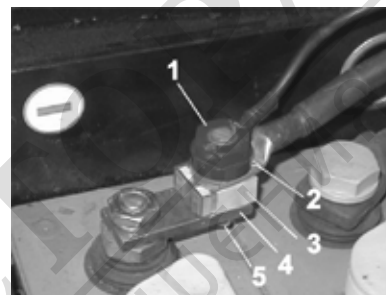
- Развийте болтовете от двете страни на обтекателя.



- Сменете дефектните предпазители.
- Отново поставете предната облицовка.

**Указание:** Използвайте само предпазители със същата предпазна стойност.

#### Предпазител на полюсите



- 1 Гайка
- 2 Кабел за зареждане на акумулатора
- 3 Предпазител на полюсите
- 4 Мост
- 5 Винт

- Сменете дефектния предпазител.

**Указание:** Дефектният предпазител за полюс трябва да се сменя само от сервиза на Kärcher или от упълномощен специалист.

#### Принадлежности

<b>Странични четли</b>	<b>6 905-986,0</b>
Със стандартни косми на четката за вътрешно и външно почистване.	
<b>Странични метли, меки</b>	<b>6 906-133,0</b>
За фин прах при вътрешно почистване, устойчив на мокрене.	
<b>Странични метли, твърди</b>	<b>6 906-065,0</b>
За отстраняване на упорити замърсявания навън, устойчив на мокрене.	
<b>Стандартен метящ валеж</b>	<b>6 906-375,0</b>
Устойчив на износване и на мокрене. Универсални косми на четката за вътрешно и външно почистване.	
<b>Метящ валеж, мек</b>	<b>6 906-533,0</b>
С естествена четина специално за почистване на фин прах от гладки подове във вътрешни области. Не е устойчив на мокрене, не е за абразивни повърхности.	
<b>Метящ валеж, твърд</b>	<b>6 906-532,0</b>
За отстраняване на упорити замърсявания навън, устойчив на мокрене.	
<b>Филтър за прах</b>	<b>6 414-532,0</b>
<b>Batteriesatz</b>	<b>6 654-112,0</b>
<b>Зарядно устройство</b>	<b>6 654-143,0</b>

## Гаранция

Във всяка страна важат гаранционните условия, публикувани от оторизираната от нас дистрибуторска фирма. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или при производство. В гаранционен случай се обърнете към дистрибутора или най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка.

## Помощ при неизправности

### Опасност

*Опасност от нараняване. Преди всички работи по уреда ключовият прекъсвач да се постави на „0“ и да се извади ключа. Натиснете бутон аварийно изключване.*

Неизправност	Отстраняване
Уредът не може да се стартира	Седнете на седалката на водача, контактният прекъсвач на седалката се активира Деблокирайте бутон аварийно изключване Поставете ключовия прекъсвач на „1“. Проверете предпазителите. Проверете акумулатора, при необходимост го заредете. Уведомете сервиса на Kärcher
Уредът се движи много бавно	Проверете положението на застопоряващата спиралка. Уведомете сервиса на Kärcher
Уредът не мете правилно	Метящия валеж и страничните метли да се проверят за износване, при необходимост да се сменят Проверете функцията на клапан груби отпадъци Уплътняващите пластини да се проверят за износване, при необходимост да се настройат или да се сменят Проверете ремъка на задвижването на метенето. Проверете вакуумната система за херметичност Уведомете сервиса на Kärcher
Уредът запращава	Да се изпразни резервоара за изметеното Да се проверят задвижващите ремъци за смукателния уловител Проверете уплътнителната маншета на смукателния уловител Да се провери филтъра за прах, да се почисти или да се смени Не мийте филтъра за прах. Проверка на уплътнението на кутията на филтъра Затваряне на мокра/суха клапа. Уплътняващите пластини да се проверят за износване, при необходимост да се настройат или да се сменят Уведомете сервиса на Kärcher
Страничната метла не се върти	Проверете предпазителя. Уведомете сервиса на Kärcher
Лошо метене по ръбовете	Смяна на страничните метли Уплътняващите пластини да се проверят за износване, при необходимост да се настройат или да се сменят Уведомете сервиса на Kärcher
Допълнителното включване на странични метли или на метящи валежи не функционира	Проверете вакуумната система за херметичност Уведомете сервиса на Kärcher
Недостатъчна мощност на изсмукване	Проверка на уплътнението на кутията на филтъра Проверете уплътнителната маншета на смукателния уловител Проверете маркуците и смукателния уловител за плътност. Монтирайте правилно ламеления филтър, вижте смяна на филтъра за прах Уведомете сервиса на Kärcher
Метящият валеж не се върти	Отстранете лентите и шнуровите от метящия валеж Уведомете сервиса на Kärcher

## Технически данни

		KM 100/100 R Вр	KM 100/100 R Вр Pack
<b>Данни за уреда</b>			
Дължина х широчина х височина	mm	2006 x 1005 x 1343	2006 x 1005 x 1343
Тегло без товар	kg	300	300
Тегло при транспорт	kg	375	375
Допустимо общо тегло	kg	660	660
Скорост на движение	km/h	5,5	5,5
Скорост на метене	km/h	5,5	5,5
Способност за изкачване (макс.)	%	18	18
Диаметър метящ валик	mm	285	285
Широчина на метящия валик	mm	710	710
Диаметър странични метли	mm	450	450
Повърхностна мощност с 2 странични метли	m <sup>2</sup> /h	7150	7150
Работна широчина без странични метли	mm	710	710
Работна широчина с 1 странична метла	mm	1000	1000
Работна широчина с 2 странични метли	mm	1290	1290
Обем на резервоарите за изметеното	l	100	100
Вид защита защитен против капеща вода	--	IPX 3	IPX 3
<b>Мотори</b>			
<b>– Тягов мотор</b>			
Тип	--	Постоянно-токов двигател с постоянен магнит за придвижване напред и назад	Постоянно-токов двигател с постоянен магнит за придвижване напред и назад
Конструкция	--	Мотор с главина на колелото на предното колело	Мотор с главина на колелото на предното колело
Напрежение	V	24	24
Номинален ток	A	37	37
Номинална мощност (механична)	W	750	750
Вид защита	--	IP 44	IP 44
Обороти	об./мин.	безстепенно	безстепенно
<b>– Двигател на вентилатора и на метящия валик</b>			
Тип	--	Постоянно-токов мотор с постоянен магнит	Постоянно-токов мотор с постоянен магнит
Конструкция	--	B14	B14
Напрежение	V	24	24
Номинален ток	A	35	35
Номинална мощност (механична)	W	600	600
Вид защита	--	IP 20	IP 20
Обороти	об./мин.	3500	3500
<b>– Двигател на странична метла</b>			
Тип	--	Постоянно-токов мотор с постоянен магнит	Постоянно-токов мотор с постоянен магнит
Конструкция	--	Електродвигател с редуктор (ъглов редуктор)	Електродвигател с редуктор (ъглов редуктор)
Напрежение	V	24	24
Номинален ток	A	5	5
Номинална мощност (механична)	W	100	100
Вид защита	--	IP 44	IP 44
Обороти	об./мин.	70	70
<b>Акумулатор</b>			
Тип	--	--	24 V 4 PzS 240 I
Капацитет	Ah	--	240
Време за зареждане при напълно разреден акумулатор	h	--	10...15
Продължителност на експлоатацията след многократно зареждане	h	--	около 2,5
<b>Зарядно устройство</b>			
Напрежение от мрежата	V~	--	230

Изходно напрежение	V	--	24
Изходящ ток	A	--	30
<b>Предпазители</b>			
Главен предпазител	A	150	150
Мотор странични метли	A	30	30
Филтър задвижващ двигател	A	10	10
управление	A	5	5
Помпа за вакуум	A	3	3
<b>Гуми</b>			
Големина отзад	--	4.00-8	4.00-8
Въздушно налягане отзад	bar	6	6
<b>Спирачка</b>			
Работна спирачка	--	електронна	електронна
Застопоряваща спирачка	--	Дискова спирачка, с електрическо задействане (с пружина)	Дискова спирачка, с електрическо задействане (с пружина)
<b>Филтърна и смукателна система</b>			
Площ на филтъра филтър фин прах	m <sup>2</sup>	6,0	6,0
Категория използване филтър за прахове, които не застрашават здравето	--	U	U
Номинален вакуум смукателна система	mbar	12	12
Номинален обемен ток смукателна система	l/s	50	50
<b>Околни условия</b>			
Температура	°C	-5...+40	-5...+40
Влажност на въздуха, не оросяваща	%	20 - 90	20 - 90
<b>Установени стойности съгласно EN 60335-2-72</b>			
<b>Шумни емисии</b>			
Ниво на звука L <sub>рА</sub>	dB(A)	75	75
Неустойчивост K <sub>рА</sub>	dB(A)	2	2
Ниво на звукова мощност L <sub>wA</sub> + неустойчивост K <sub>wA</sub>	dB(A)	93	94
<b>Вибрации на уреда</b>			
Стойност на вибрациите в областта на дланта – ръката	m/s <sup>2</sup>	<2,5	<2,5
Седалка	m/s <sup>2</sup>	<0,5	<0,5
Несигурност K	m/s <sup>2</sup>	0,2	0,2

## ЕС Декларация за съответствие

С настоящото декларираме, че цитираната по-долу машина съответства по концепция и конструкция, както и по начин на производство, прилаган от нас, на съответните основни изисквания за техническа безопасност и безвредност на Директивите на ЕС. При промени на машината, които не са съгласувани с нас, настоящата декларация губи валидност.

**Продукт:** Метачна изсмукваща машина уред, върху който се седи

**Тип:** 1.280-xxx

**Намиращи приложение Директиви на ЕС:**

2006/42/ЕО (+2009/127/ЕО)

2014/30/ЕС

2000/14/ЕО

2014/53/ЕС (TCU)

**Намерили приложение хармонизиранни стандарти:**

EN 60335-1

EN 60335-2-29

EN 60335-2-72

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 55014-1:2006 + A2:2011

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 61000-6-2: 2005

EN 62233: 2008

**TCU**

EN 300 328 V2.2.2

EN 300 330 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

Приложими национални стандарти:

---

**Приложен метод за оценка на съответствието:**

2000/14/ЕО: Приложение V

**ниво на шум dB(A)**

Измерено: 92

Гарантира- 94

но:

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.

  
H. Jenner

Chairman of the Board of Management

  
S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията:  
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Straße 28-40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2021/02/01